

No of Page/

N° de page 21

Public Works and
Government Services
CanadaTravaux publics et
Services gouvernementaux
Canada**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

See Section 1.

Voir Section 1.

STANDARD REQUEST FOR BID**INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

| | |
|--|---|
| Solicitation No. - N° de la demande | Amendment No. - N° de modification |
| T8080-190129 | |

| | |
|---|---------------------------------|
| Solicitation closes – La demande prend fin : | File No. - N° de dossier |
| at – à See Section 1 | |
| Voir Section 1 | |
| on – le See Section 1 | |
| Voir Section 1 | |

Date of Solicitation – Date de la demande

June 26,2019

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :**See Section 2, Article 4.1.****Voir Section 2, Article 4.1****Destination****See Section 2, Annex A.****Voir Section 2, Annexe A.****Instructions:****Municipal taxes are not applicable.**

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:**Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur**Telephone No. - N° de téléphone****Facsimile No. - N° de télécopieur****Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)****Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)****Signature : _____ Date : _____**

TABLE OF CONTENTS

Section 1 – Invitation and Instructions to Bidders

Section 2 – Resulting Contract including a list of required goods and services

SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS**Step 1. For Tier 2 and Tier 3 only (If Tier 1, skip this step and proceed with step 2)**

Is this a Manufacturer Product Specific Procurement?

Step 2. Competitive or Non-Competitive

For Competitive Requirements:

The Bidder must provide the following information AFTER bid closing, if requested to do so by Canada:

- One or more of the following price justifications:
 1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
 2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
 3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
 4. any other supporting documentation as requested by Canada.

For Non-Competitive Requirements:

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- One or more of the following price justifications:
 1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
 2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
 3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
 4. any other supporting documentation as requested by Canada.

Step 3. General or PSAB

Terms of the RFB:

This RFB is issued pursuant to the Supplier's Furniture for Workspaces Supply Arrangement (SA) that forms part of the series of SAs issued by PWGSC with the number E60PQ-140003/PQ. The terms and conditions in the Supplier's SA apply to and form part of this RFB. Bidders who submit a bid agree to be bound by those terms and conditions as well as the terms and conditions in this RFB.

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- The information requested by Canada in Annex A herein.

The Bidder must also provide the information at article 4 below at the time indicated in article 3.

Security Requirement:

1. Conditions
 - a. the Bidder must hold a valid organization security (VOS) clearance as indicated in Annex B;
 - b. the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Annex B.
2. For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Program of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.
3. The conditions in article 1 above must be met by the Bidder (the checked box applies):
 - a. by the closing date of the bid;
 - b. before the award of a contract. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
4. Bidders are to supply the following information, as a minimum, to demonstrate compliance with the Security Requirement.
 - a. The Bidder's valid VOS clearance number issued by CISD;
 - b. The name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites. It is desirable to also include their date of birth, their middle name, and their security clearance number issued by CISD.

Bid Evaluation

An evaluation team composed of representatives of Canada) will evaluate the bids.

| | |
|--|--|
| RFB Issued by: | |
| Identified User's (IU) Department/Agency/Crown Corporation: Contact for this RFB: | See Section 2, article 4.1 below. |
| RFB Closing - Submit Bid: Bids must be submitted to the Contracting Authority on the date and at the time indicated below. | |
| By no later than date and time: | a. July 15, 2019 b. 2:00 pm (EST) Ottawa time |
| | |
| To e-mail address (if applicable) | Natasha.blackstein@tc.gc.ca |
| RFB Enquiries | |
| Unless a different period is listed in the adjacent column, Bidders may submit enquires about the RFB to the Contracting Authority two business days prior to the RFB closing date. Enquiries received after the timeline indicated may not be answered. | 5 business days |

SECTION 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

| | | |
|-----------|--|---|
| 1. | Terms and Conditions of the Contract | |
| | The terms and conditions of Parts 6B and 6C of the Supplier's SA within the series E60PQ-140003/PQ apply to and form part of this Contract. | |
| 2. | Security Requirement (the checked article applies) | |
| 2.1 | The applicable security requirement(s) is (are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of this contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms below. | |
| a. | | Contractor may be escorted; possession of security clearance not required. Contractor personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which the work is being performed. |
| b. | <input checked="" type="checkbox"/> | Possession of security clearance(s) is required. The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clausing in Annex B herein. |
| c. | | There is no security requirement associated with this contract. |
| 3. | Requirement | |
| 3.1 | The Contractor must perform the Work listed in Annex A herein. | |
| 4. | Authorities | |
| 4.1 | Contracting Authority (IU) | |
| | Name: Natasha Blackstein | |
| | Title: Contracting Specialist | |
| | Department: Transport Canada | |
| | Address: 275 Sparks Street, Ottawa, ON K1A 0N5 | |
| | Telephone No.: 343-550-2321 | |
| | E-mail address: Natasha.blackstein@tc.gc.ca | |

| | |
|---|---|
| 4.2 | Project Authority <i>[To be completed at contract award]</i> |
| <i>The Project Authority (PA) is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract.</i> | |
| <i>In addition, the PA is also responsible for ensuring that the Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site adhere to the allocated time for the Supplier to access the site to deliver and install the furniture in accordance with the master schedule held by the General Contractor (a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada).</i> | |
| Name: | |
| Title: | |
| Department/Agency/Crown Corporation: | |
| Address: | |
| Telephone No.: | |
| E-mail address: | |
| 4.3 | Contractor's Representative |
| As set out in Annex A, Table 9 below. | |
| 5. | Method of Payment |
| The checked box applies. If the Contractor's SA indicates acceptance for payment by credit card, that method may be used in conjunction with the following. | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Single Payment |
| <input type="checkbox"/> | Multiple Payment |
| 6. | Invoicing |
| Further to the Invoicing terms of the WTCM document, the Contractor will deliver the original and one copy of the invoice to the following address for certification and payment: | |
| Name of the organization and contact: <i>[To be completed at contract award]</i> | |
| Address: | |

ANNEX A
REQUIREMENT and BASIS OF PAYMENT

1. Category Selection

Combined Categories Rule:

For reasons of compatibility, the following categories will be combined for evaluation and contract award purposes:

The rule only applies to the categories below that are checked. The unchecked categories will be evaluated separately and may be awarded to multiple suppliers;

Category 1

Category 2

Category 5

Design Upgrade Rule:

The IU may exercise an option to upgrade products up to 20% of each Category product total before Applicable Taxes after contract award.

The Design Upgrade amount is used at the discretion of the Project Authority (PA). Within ten business days of the contract award, the PA will provide the Contractor with a written notice of Canada's Design Upgrade choices for each of the product(s) to be upgraded. The Contractor will provide the pricing of the upgraded product(s) to a maximum of 20% of each Category Contract Price of Table 8. The Contracting Authority will issue an amendment to the contract with the Design Upgrades and pricing.

The Supplier certifies that all the Design Upgraded products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed in the Specifications of the Supply Arrangement.

Design Upgrade: is the process of replacing a product with a more innovative or enhanced version of the same product.

The requirement includes the following category (ies) of work:

a. Category 1 – Interconnecting Panels and Freestanding Systems

Category 1a – Interconnecting Panels (Refer to Annex C)

Category 1b – Supporting components and freestanding furniture

RULE: Metal Storage

Identified Users may procure metal storage products forming part of Category 1 when the metal storage products will be part of a requirement for a workstation(s)/work point(s). If this rule does not apply, Category 3 must be used for the metal storage products forming part of this category.

b. Category 2 – Freestanding Height Adjustable Desk / Table Products

c. Category 3 – Metal Filing and Storage Cabinets

RULE: High Storage Products

Identifying the maximum height of the Personal Storage Towers, Wardrobes and Storage Cabinets is acceptable as per 6B. 4.1 of the SA.

Maximum Height for product #(s) _____ at article 3 of this Annex is _____.

d. Category 4 – Wood Veneer – Freestanding Products

e. Category 5 – Ancillary and Lighting Products

f. Category 6 - Support Space – Collaborative Furniture

RULE: Category 6 can be further subdivided by space or like item in order to increase or allow competition. Space is defined as a location available for a particular purpose such as a meeting room space or a collaborative space. Like items are defined as products with similar design and construction.

The IU must identify how Category 6 will be subdivided in the Product Table for Category 6.

g. Non-SA Product(s) – Category(ies): __1b and 2

2. Product and Pricing Tables

Site Inspection Date: To be coordinated with Project Authority after contract award. (Refer to Annex A article 4 of the SA for Site Inspection and Documentation instructions.)

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: Bidders are to complete Sections B of the tables identified by the IU in this article as well as Tables 8 and 9. In a resulting contract, the term “Bid” means the Supplier’s commitment, the term “Bidder” means “Contractor”.

Product Category (ies): 1,2, 5,6

Table 1 – Product Table

| Section A - IU REQUIREMENT | | | | Section B – SUPPLIER’S BID | | |
|----------------------------|-----------------------------------|---|-----|----------------------------|-------------------------|---------------------------------------|
| # | GoCUID | Description of Product (Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA) | Qty | Supplier Part Number | Firm Unit Price** \$ | Extended Total [Qty x Price] \$ |
| Category 1A | | | | | | |
| | Refer to Annex C and Floor Plans. | | | | | \$ |
| Category 1B | | | | | | |
| A | 1bFFHREN24L30WNPLNY | 610 mm x 610 mm Rectangular work surface, panel mounted, high pressure laminate | 1 | | \$ | \$ |
| B | 1bSBBFLGA1524XXNKXX | Storage Products, pedestals, freestanding, metal, box/box/file, add 2 cylinder matching with the keys for 10 high-fiver (20 cylinder) | 22 | | | |

| | | | | | | |
|---|---------------------|---|---|--|--|--|
| E | 1bFFHDEW24L36WNOLNY | DIMENSIONS: 915mm wide x 610mm deep SURFACE MATERIAL/FINISH: high pressure plastic laminate SHAPE: 120 degree corner SUPPORTS: panel mounted | 4 | | | |
| F | 1bFFHDEW24L36WNOLNY | DIMENSIONS: 915mm wide x 610mm deep SURFACE MATERIAL/FINISH: high pressure plastic laminate SHAPE: 120 degree corner SUPPORTS: 1 half, 1 full gable (w/half modesty) | 5 | | | |

Category 2

| | | | | | | |
|---|---------------------|--|----|--|----|----|
| G | 2WSSDEXXL24L60BELXX | SIT/STAND RANGE HEIGHT ADJUSTABLE WORK SURFACE - electrically assisted EXTENDED RANGE: 24" to 49" with ± 2" tolerance SURFACE DIMENSIONS :1524 mm x 610 mm MATERIAL/FINISH: high pressure plastic laminate SHAPE: 120 degree corner w/grommet hole | 12 | | \$ | \$ |
| H | 2WSSDEXXL24L48BELXX | SIT/STAND RANGE HEIGHT ADJUSTABLE WORK SURFACE - electrically assisted EXTENDED RANGE: 24" to 49" with ± 2" tolerance SURFACE DIMENSIONS :1219 mm x 610 mm MATERIAL/FINISH: high pressure plastic laminate SHAPE: 120 degree corner w/grommet hole | 10 | | | |

Category 5

| | | | | | | |
|---|---------------------|----------------------------|----|--|----|----|
| C | 5MOADUARMGRMMTXXXXX | DUAL MONITOR GROMMET MOUNT | 22 | | \$ | \$ |
|---|---------------------|----------------------------|----|--|----|----|

Category 6

| | | | | | | |
|---|---------------------|---|---|--|----|----|
| D | 6MMTSMROPL48XXXWNNX | 1219 mm diameter, Round top table, Four post metal legs with lockable casters, high pressure laminate | 6 | | \$ | \$ |
|---|---------------------|---|---|--|----|----|

Non-SA (NSA) products forming part of this requirement not to exceed 30% of the firm quantity from the products above in this table.

The Supplier signs, and certifies that all the NSA products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed at Annex D.

Section A - IU REQUIREMENT

Section B – SUPPLIER'S BID

| # | NON-SA Product(s) | Qty | Supplier Part Number | Firm Unit Price** \$ | Extended Total [Qty x Price] \$ |
|--|-------------------|-----|----------------------|-------------------------|---------------------------------------|
| | | | | \$ | \$ |
| | | | | \$ | \$ |
| Add more rows if necessary. **Must not exceed ceiling unit price in SA. | | | Product Total | | \$ |

Table 2 - Delivery

| Section A - IU REQUIREMENT | | | | Section B – SUPPLIER'S BID | |
|--|--|----------------------|---|---|-------------------|
| Product Item # from Table 1 | Location | Desired Date (Y/M/D) | Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours * | Supplier will deliver on the date and at the time below** | Firm Lot Price \$ |
| 1 | 300 Laurier Avenue, Floor 15 & 16, Ottawa, Ontario | before [2019/09/30] | [Normal] | (Y) (M) (D) | \$ |
| *Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5 // to be coordinated with Project Authority before proceeding with ordering products. **If no dates and times are added by the Supplier, the Supplier agrees to deliver on the Desired Date and Time. | | | | Delivery Total: | \$ |

Table 3 – Installation

| Section A - IU REQUIREMENT | | | | Section B – SUPPLIER'S BID | |
|---|--|----------------------|---|---|-------------------|
| Product Item # from Table 1 | Location | Desired Date (Y/M/D) | Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours * | Supplier will install on the date and at the time below** | Firm Lot Price \$ |
| 1 | 300 Laurier Avenue, Floor 15 & 16, Ottawa, Ontario | before [2019/09/30] | [Normal] | (Y) (M) (D) | \$ |
| *Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5 **If no dates and times are added by the Supplier, the Supplier agrees to install on the Desired Date and Time. | | | | Installation Total: | \$ |

Table 4 – Optional Product Not Applicable

Table 5 – Optional Delivery Not Applicable

Table 6 – Optional Installation Not Applicable

Table 7 – Standard Finishes and Canada’s Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications

| | | |
|-----------|--|---|
| 1. | Standard Finishes | |
| 1.1 | <p>IU is to consult the Supplier’s Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.</p> <p>Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada’s finish choices for each of the product(s) in Annex A.</p> <p>The Contractor will deliver the products corresponding to Canada’s choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.</p> | |
| 2. | Canada’s Facilities to Accommodate the Delivery | |
| | <p><i>The Supplier’s employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.</i></p> <p><i>During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.</i></p> | |
| 2.1 | Loading Dock/Location | |
| A | Location | 151 Gloucester Street |
| B | Dock | yes |
| C | Lift | yes |
| D | Door | yes |
| E | Freight Elevator | yes |
| F | Other (specify, if any) | All items delivered must be on skids and shrink wrapped |
| 3. | Continuance of Certifications | |
| | <p>The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder’s members if the Bidder is a Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder’s SA for Work Spaces.</p> <p>Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified User.</p> | |
| 3.1 | Integrity Provisions | |
| 3.2 | Federal Contractor’s Program for Employment Equity | |
| 3.4 | Product Conformance | |
| 3.5 | Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B) | |

Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total (Canada may complete if not completed by the Bidder)

| | | |
|---|--|----|
| 1 | Firm Product Total (Table 1) | \$ |
| 2 | Firm Delivery Total (Table 2) | \$ |
| 3 | Firm Installation Total (Table 3) | \$ |
| 4 | Optional Product Total (Table 4) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 5 | Optional Delivery Total (Table 5) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 6 | Optional Installation Total (Table 6) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 7 | Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA (if Applicable) | \$ |
| 8 | Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7) [to be removed at contract award] | \$ |

| | | |
|----|--|----|
| 9 | Contract Price(1+2+3+7): <i>[applicable at contract award only]</i> | \$ |
| 10 | Applicable Tax(es): <i>[applicable at contract award only]</i> | \$ |
| 11 | Total Estimated Cost (9+10): <i>[applicable at contract award only]</i> | \$ |

* Applicable taxes extra.

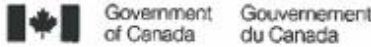
Table 9 – Bidder’s Authorized Representative

| | | |
|----|---|------------|
| 1. | Bidder’s Authorized Representative for the Bid and the Contract | |
| | Name: | Telephone: |
| | | E-Mail: |
| | | Other: |

**ANNEX B
SECURITY REQUIREMENTS**

A. The security requirements set out in the attached Security Requirements Check List (SRCL) apply to and form part of the Contract.

COMMON-PS-SRCL#2



| |
|--|
| Contract Number / Numéro du contrat T8080-191029 |
| Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED |

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

| | | |
|---|--|---|
| PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE | | |
| 1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine TRANSPORT CANADA | 2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction FACILITY MANAGEMENT | |
| 3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance | 3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant | |
| 4. Brief Description of Work / Brève description du travail PURCHASE + INSTALLATION OF 22 NEW WORKSTATIONS FOR 300 LAURIER AV. OTTAWA | | |
| 5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? | <input checked="" type="checkbox"/> No / Non | <input type="checkbox"/> Yes / Oui |
| 5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? | <input checked="" type="checkbox"/> No / Non | <input type="checkbox"/> Yes / Oui |
| 6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis | | |
| 6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c) | <input checked="" type="checkbox"/> No / Non | <input type="checkbox"/> Yes / Oui |
| 6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. | <input type="checkbox"/> No / Non | <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui |
| 6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? | <input checked="" type="checkbox"/> No / Non | <input type="checkbox"/> Yes / Oui |
| 7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès | | |
| Canada <input type="checkbox"/> | NATO / OTAN <input type="checkbox"/> | Foreign / Étranger <input type="checkbox"/> |
| 7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion | | |
| No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/> | All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/> | No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/> |
| Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/> | | |
| Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> | Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> | Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> |
| Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: | Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: | Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: |
| 7. c) Level of information / Niveau d'information | | |
| PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/> | NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/> | PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/> |
| PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/> | NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/> | PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/> |
| PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/> | NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/> | PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/> |
| CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/> | NATO SECRET / NATO SECRET <input type="checkbox"/> | CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/> |
| SECRET / SECRET <input type="checkbox"/> | COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/> | SECRET / SECRET <input type="checkbox"/> |
| TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/> | | TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/> |
| TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/> | | TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/> |

TBS/SCT 350-103(2004/12)

| |
|--|
| Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED |
|--|



COMMON-PS-SRCL#2



Government of Canada / Gouvernement du Canada

| |
|--|
| Contract Number / Numéro du contrat |
| Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED |

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui
If Yes, indicate the level of sensitivity:
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? No / Non Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :
Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITE | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> SECRET SECRET | <input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET-SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS | | | |

Special comments:
Commentaires spéciaux : _____

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.
REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? No / Non Yes / Oui
If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? No / Non Yes / Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No / Non Yes / Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? No / Non Yes / Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? No / Non Yes / Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

| |
|--|
| Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED |
|--|



COMMON-PS-SRCL#2



| |
|--|
| Contract Number / Numéro du contrat |
| Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED |

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.
 Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.
 Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

| Category / Catégorie | PROTECTED / PROTÉGÉ | | | CLASSIFIED / CLASSIFIÉ | | | NATO | | | | COMSEC | | | | | |
|--|---------------------|---|---|-----------------------------|--------|--------------------------|---|---------------------------------------|-------------|--|---------------------|---|---|--------------|--------|--------------------------|
| | A | B | C | CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL | SECRET | TOP SECRET / TRÈS SECRET | NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE | NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL | NATO SECRET | COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET | PROTECTED / PROTÉGÉ | | | CONFIDENTIAL | SECRET | TOP SECRET / TRÈS SECRET |
| | | | | | | | | | | | A | B | C | | | |
| Information / Assets / Renseignements / Biens / Production | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IT Media / Support TI | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IT Link / Lien électronique | | | | | | | | | | | | | | | | |

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
 La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? No / Non Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
 La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? No / Non Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

COMMON-PS-SRCL#2



Government of Canada / Gouvernement du Canada

| |
|--|
| Contract Number / Numéro du contrat |
| Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED |

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION

13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme

| | | |
|---|--|-----------------------------------|
| Name (print) - Nom (en lettres moulées) GREGOIRE MEGNERDITCHIAN | Title - Titre CHEF, FACILITY MNGMT | Signature |
| Telephone No. - N° de téléphone 613-998-8680 | Facsimile No. - N° de télécopieur | E-mail address - Adresse courriel |
| Date | | |

14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme

| | | |
|---|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Name (print) - Nom (en lettres moulées) | Title - Titre | Signature |
| Telephone No. - N° de téléphone | Facsimile No. - N° de télécopieur | E-mail address - Adresse courriel |
| Date | | |

15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? No Yes
Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes? Non Oui

16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement

| | | |
|---|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Name (print) - Nom (en lettres moulées) | Title - Titre | Signature |
| Telephone No. - N° de téléphone | Facsimile No. - N° de télécopieur | E-mail address - Adresse courriel |
| Date | | |

17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité

| | | |
|---|-----------------------------------|---------------------------------------|
| Name (print) - Nom (en lettres moulées) | Title - Titre | Signature Saumur, Jacques 0 |
| Telephone No. - N° de téléphone | Facsimile No. - N° de télécopieur | E-mail address - Adresse courriel |
| Date | | |

Digitally signed by Saumur, Jacques 0
DN: cn=CA, o=SC, ou=PPSC-PPSC,
c=Canada, email=Jacques.0
Date: 2017.02.07 11:06:22 -0500

Jacques Saumur
Contract Security Officer
Contracts Security Division / Division des contrats sécurité /
Contract Security Program / Programme de sécurité des contrats /
Public Services and Procurement Canada / Services publics et Approvisionnement Canada
Jacques.Saumur@tpsgc-pwsc.gc.ca
Telephone | Téléphone 613-948-1732
Facsimile | Télécopieur 613-948-1712

ANNEX C FLOOR PLAN(S)

INSTRUCTIONS TO BIDDERS:

For Category 1a products, the Bidders must provide:

- a) Completed floor plan(s) with proposed SA approved products;
- b) A product listing of proposed SA approved products offered at floor plan(s).
As a minimum the product listing must include the following information:
 - Supplier part numbers including NSA products forming part of this category;
 - brief product descriptions;
 - quantities;
 - firm unit prices.

***** Products from categories other than Category 1a shown on floor plan are for information purposes only*****

By submitting a bid, the Bidder certifies that their submission includes all components and quantities for Category 1a, in accordance with the floor plans, panel details, panel matrices and/or workstation layouts stipulated in Annex C.

***At contract award, "By submitting a bid, the Bidder" becomes "The Contractor".**

Category 1a Requirement:

1) Floor Plan(s)

See attached pdf and/or AutoCAD floor plan

2) Panel Details

- a. All required panel heights: *Base Height, Work Surface Privacy Add-on Height, Seated Privacy Add-on Height*;
- b. When power is required, the power is located *below or above* work surface height; should a grouping of workstation types include shared panels and one side is identified as powered and the other side is non-powered, those panels affected must be powered.
- c. Type of power feed: *Base feed or Power Pole*.

3) Panel Matrix or Workstation Layout

See attached Panel Matrix or Workstation Layout

b. Workstation Layout(s)

- The floor plan takes precedent over any discrepancies with the workstation layouts.
- When two or more typical workstation types share a common panel spine, the finishes of the interior side of the workstation panel as outlined in the Typical Data Sheets must be followed and **NO PANELS SHALL BE DOUBLED. Where no workstation exists adjacent to typical workstation, refer to Data Sheet for finish.**

- Should one typical workstation identify power and the other does not – power will be required for both. Include Workstation Layouts (in the form of Typical Data Sheets or 3 Dimensional drawings) here or as a separate attachment to this RFB.

ANNEX D
NON SUPPLY ARRANGEMENT (NSA) PRODUCTS

This Annex includes the additional Specifications, Certifications associated with NSA products forming part of the requirement.

1. Specifications

2. Certification

NSA Product Conformance *(Required precedent to Issuance of a contract)*

The Supplier certifies that all the NSA products offered will conform to all specifications indicated in Annex A and D of the RFB, and meet the testing and performance requirements found at ANNEX A-1 and A-2 of the Supply Arrangement, as applicable.

Supplier's Signature

Date

NSA Product Conformance Certification *(applies after contract award)*

The Supplier warrants that the NSA Product Conformance Certification submitted by the Supplier with its bid is accurate and complete. The Supplier must keep proper records and documentation relating to the NSA product conformance and the testing requirements in this Annex, as applicable. The Supplier must not, without obtaining the prior written consent of the SAA, dispose of any such records or documentation until the expiration of the Contract or the expiry date of the Warranty, whichever is later. All such records and documentation must at all times during the retention period be open to audit, inspection and examination by the representatives of Canada, who may make copies and take extracts.

In addition, the Supplier must provide representatives of the SAA access to all locations where any part of the Work is being performed at any time during working hours. Representatives of the SAA may examine and test the Work as they see fit. The Supplier must provide all assistance and access to facilities, test pieces, samples and documentation that the representatives of the SAA may reasonably require for the carrying out of the inspection, which may also include the submission of test reporting documentation as listed in Annex A and D. The Supplier must forward such test pieces, samples and/or documentation that may also include letters of certification from the laboratories to such person or location as the representatives of the SAA specifies.



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

PURCHASING OFFICE - BUREAU DES ACHATS

CONTRACT – CONTRAT

Use "Canada accepts your bid" when you issued an RFB document, with Sections 1 and 2 completed, and the bidder has submitted a bid document.

Canada accepts your bid to provide to Canada the goods, services or both described in the Contract in accordance with the conditions and at the prices set out in the Contract.

Le Canada accepte votre soumission de fournir au Canada les biens, services ou les deux décrits dans le contrat conformément aux conditions et aux prix prévus au contrat.

Use "You are Requested" when you conducted a verbal solicitation, did not sent a RFB document to the bidder with Section 2 completed, and you did not review terms and conditions of Section 2 with the bidder

You are requested to sell to the Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the supplies and services listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor.

Nous vous demandons de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés dans les présentes et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Supplier to sign for a "You are Requested" contract only.

| | |
|--|------|
| The vendor hereby accepts this contract Le fournisseur accepte le présent contrat | |
| Name, title of person authorized to sign (type or print) Nom et titre du signataire autorisé (caractère d'impression) | |
| Signature | Date |

Return signed copy forthwith - Prière de retourner une copie dûment signée immédiatement

PWGSC-TPSGC 9400-4 (11/2008) modified by Furniture Division July 2018

| | |
|--|--|
| File No. – N° de dossier | |
| Date of Contract – Date du Contrat | |
| Contract No. - N° du contrat | Amendment No. - N° de modification |
| Client Reference No. (optional) - N° du référence du client (facultatif) | |
| Financial Code(s) – Code(s) financier(s) | |
| Duty - Droits <input checked="" type="checkbox"/> Included Inklus <input type="checkbox"/> Excluded En sus | GST - TPS/ HST – TVH <input checked="" type="checkbox"/> Included Inklus <input type="checkbox"/> Excluded En sus |
| FOB – FAB | |
| DESTINATION | |
| Destination See Section 2, Annex A. Voir Section 2, Annexe A. | |
| Invoices - Original and two copies must be completed and sent to: Factures – L'original et deux copies doivent être remplis et envoyés à : See Section 2, Article 6. Voir Section 2, Article 6. | |
| Address inquiries to : - Adresser toute demande de renseignements à : See Section 2, Article 4.1. Voir Section 2, Article 4.1. | |
| Area Code and Telephone No. Code régional et N° de téléphone | Facsimile No. N° de télécopieur |
| Total estimated cost – Coût total estimatif | |
| For the Minister – Pour le Ministre | |

Canada 